



176033

176033

PATENTE DE INVENCION

por "Perfeccionamientos en las cámaras de impresión de sonido sobre películas cinematográficas".

a favor de ESTUDIOS FONO BARCELONA, S. A., domiciliada en Barcelona.

5

=====  
MEMORIA DESCRIPTIVA  
=====

10 La casi totalidad de cámaras de impresión de sonido utilizadas en la actualidad, fueron diseñadas en momentos en que el coste de la película cinematográfica virgen no tenía gran importancia en relación con el coste de la producción efectuada y por esta causa los constructores de las mismas no tuvieron en cuenta el factor de gran importancia en la actualidad que es el desperdicio de película virgen que tiene lugar durante el espacio de tiempo que transcurre desde el momento de ini-



170053

5 ciarse el arranque de la máquina hasta que ésta adquiere su  
 velocidad de régimen, En determinadas máquinas provistas de  
 motores del tipo llamado "interlock" son precisos unos 10 se-  
 gundos para que la máquina adquiriera su velocidad normal y es-  
 10 té en condiciones de principiar a grabar; si se tiene en cuen-  
 ta que la película avanza en el interior de la máquina unos  
 50 cm. por segundo, resulta que durante esos 10 segundos son  
 desperdiciados unos 5 m. de película, repitiéndose dicha pér-  
 dida cada vez que la máquina es puesta en funcionamiento lo  
 15 cual representa una cifra muy considerable en ciertas explota-  
 ciones como por ejemplo en el doblaje de películas extranjeras  
 que a causa de la técnica empleada, el sonido español es graba-  
 do en pequeños fragmentos que muchas veces son de longitud infe-  
 rior a la cantidad de película desperdiciada durante el tiempo  
 20 de arranque de la máquina.

Los perfeccionamientos que nos ocupan tienden a evitar  
 esa pérdida de película virgen, los cuales aparecen esquemati-  
 camente representados en la figura única del adjunto dibujo.

20 Dichos perfeccionamientos consisten esencialmente,  
 en lo siguiente:

a) En adicionar a la cámara de impresión de sonido un  
 motor auxiliar -1- del tipo de corriente alterna trifásica sin-  
 crónico, susceptible de accionarla, mediante adecuadas transmi-  
 siones -2- con un tiempo de aceleración mucho mas corto que los  
 25 motores de que se halla originariamente provista.

b) En adicionar a la cámara un dispositivo de retroceso  
 de la película, en su interior a fin de que ésta pueda despla-  
 zarse o arrollarse en ambos sentidos sin que sufra veladuras  
 ni deterioros; tal dispositivo de retroceso se halla constitui-  
 30 do por dos embragues a rueda de escape colocados en la parte



176000

posterior de la máquina y precisamente en los ejes -3-3'- que accionan el arrastre de los chasis que contienen la película virgen, y de un pequeño rodillo de contrapeso o tensor situado en el extremo de una palanca -5- cuya función es mantener tensa la película en su circuito dentro de la máquina. Mediante este dispositivo es factible accionar la máquina en sentido inverso y hacer retroceder la película ya impresionada en una magnitud lineal ligeramente inferior a la que correrá luego en sentido directo durante el tiempo necesario para que la máquina adquiera su velocidad de régimen, lo cual viene complementado por un contador de metros que indica la cantidad de película que hay que retroceder antes de ponerla nuevamente en servicio.

y c) en insertar delante del objetivo -6- un pequeño obturador -7- preferentemente en forma de pala, el cual es retenido manualmente solo en los momentos de funcionar la máquina.

Para la aplicación de los perfeccionamientos descritos en las máquinas en que se aplican, no precisa modificar lo más mínimo la estructura de éstas ni practicar ningún taladro.

N O T A

=====

Se reivindica como objeto de la presente patente de invención:

1ª.- Perfeccionamientos en las cámaras de impresión de sonido sobre película cinematográfica caracterizados por el hecho de adicionarles un motor auxiliar del tipo de corriente alterna trifásica sincrónico susceptible de accionarlas con



1.0000

2  
cortos tiempos de aceleración.

2<sup>a</sup>.- Perfeccionamientos en las cámaras de impresión de sonido sobre película cinematográficas, caracterizados por el hecho de adicionarles un dispositivo de retroceso constituido por dos embragues a rueda de escape colocados uno en cada eje de los que accionan el arrastre de los chasis que contienen la película virgen y de un pequeño rodillo de contrapeso o tensor cuya función es tensar la película en su circuito dentro de la máquina.

10 3<sup>a</sup>.- Perfeccionamientos en las cámaras de impresión de sonido sobre películas cinematográficas, caracterizados por el hecho de insertar delante del objetivo un pequeño obturador, preferentemente en forma de pala maniobrable manualmente en tiempo oportuno.

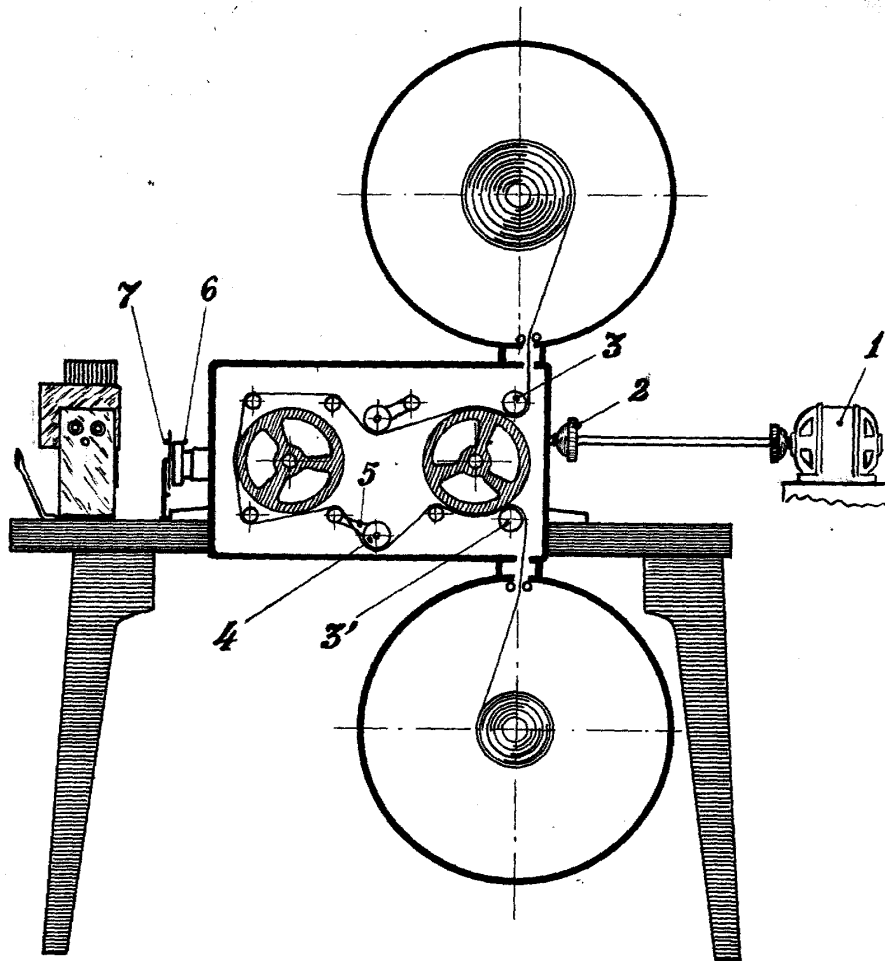
15 4<sup>a</sup>.- PERFECCIONAMIENTOS EN LAS CAMARAS DE IMPRESION DE SONIDO SOBRE PELICULAS CINEMATOGRAFICAS.

Y todo cuanto afecte a la esencialidad de lo mostrado en el adjunto dibujo y descrito en la presente memoria que consta de cuatro hojas foliadas y mecanografiadas por una sola cara.

Barcelona, 21 noviembre 1946.

p/a

*P. Sugrañes Ferrer*



BARCELONA, 21 DE NOVIEMBRE DE 1946  
P.F.

ESCALA VARIABLE